



Il Consiglio Direttivo del Centro di Cultura "LA TORRE" , riunito nella sede di Via I° Maggio 28 in Leivi, in data 3 novembre 2004 alle ore 21:00 presieduto da Mirna Brignole e presenti i Consiglieri Daniele Celle (Vice-Presidente), Paola Lavagnino (segretaria), Mariella Mariani (tesoriera), Antonio Giorgio Solari, Giovanni Solari, Enrica Vassallo decide unanimemente di assegnare il premio "LA TORRE" edizione 2004

a

Maria, Franco e Mario Trabucco

che con un'attività concertistica di alto pregio hanno diffuso il nome di Leivi a livello internazionale.

Maria, Franco e Mario Trabucco sono leivesi D.O.C., hanno qui le loro radici e ne sono fieri: nonostante la notorietà ottenuta vivono ancora tutti a Leivi, nel raggio di neanche un chilometro dalla casa che li ha visti nascere e qui trascorrono il tempo libero, a contatto con la *Gente di Leivi*.

Sono certamente un orgoglio per Leivi che, attraverso i loro successi, si è affacciata nel mondo culturale nazionale ed internazionale e attraverso la loro semplicità di vita può testimoniare i suoi valori.

Mirna Brignole

Presidente Centro di Cultura "LA TORRE"

La musica non conosce confini, si diffonde di paese in paese senza dover esibire il passaporto, è un eccezionale e inimitabile modo di dialogare tra i popoli di questo nostro pianeta.

Leivi, nonostante sia una piccola realtà, ha la fortuna di annoverare tra i suoi cittadini prestigiosi musicisti: questo ci onora e ci gratifica.

Maria, Franco e Mario Trabucco sono stati così scelti quest'anno come assegnatari del Premio "LA TORRE" 2004, premio che la nostra comunità riserva, con onore e riconoscenza, a coloro che da tanti anni e con grande passione contribuiscono a rendere noto il nome di Leivi al di là dei suoi confini.

Per questo, certo di interpretare il pensiero di tutti i Leivesi, esprimo ai musicisti Trabucco un sentito e sincero sentimento di gratitudine dal profondo del cuore.

Luigi Oneto

Sindaco di Leivi



MARIA TRABUCCO

Nata a Leivi, ha iniziato lo studio del Canto contemporaneamente a quello di Pianoforte. Ha studiato con Carla Castellani (canto) e Martha Del Vecchio (pianoforte).

Nel 1979 ha vinto il concorso As. Li. Co., debuttando nello stesso anno in *Suor Angelica* di Puccini al teatro Fraschini di Pavia. In seguito ha cantato nei principali teatri italiani ed esteri: Opera di Roma, Regio di Parma, Maggio Musicale Fiorentino, Massimo di Palermo, Verona, Brescia, Mantova, Perugia, Spoleto, Genova, Torino, Montecarlo, Colonia, Stoccarda. È stata diretta dai maestri: Sawallisch, Gelmetti, Ferro, Suitner, Kunn, Monica, Parisi, Renzetti, Nazareth, ecc.

Ha effettuato registrazioni per la Rai di Roma, Napoli e Genova.

Al repertorio operistico alterna quello liederistico e sinfonico.

Per *Musica del nostro Tempo* ha eseguito con Divertimento Ensemble di Milano la prima assoluta dell'opera *Solo* di Sandro Gorli con registrazione trasmessa da Rai 3 e successiva incisione discografica. Sempre con Divertimento Ensemble ha effettuato una tournée a Roma, Messina, Catania e Palermo dove ha eseguito musiche di Gorli e Maderna; a Madrid inoltre ha ottenuto un caloroso successo presentando musiche di Gorli e Bussotti.

Nel Dicembre 1996 ha cantato al Carlo Felice di Genova nei *Racconti di Hoffmann* sotto la direzione di Peter Maag.

È titolare della Cattedra di Canto Lirico al Conservatorio "Paganini" di Genova.



FRANCO TRABUCCO

Franco Trabucco, nato a Leivi, si è formato al Conservatorio "N. Paganini" di Genova, diplomandosi con il massimo dei voti in Pianoforte (Criscuolo) e organo (Molfino).

Dal 1969 al 1974 ha frequentato i corsi di perfezionamento pianistico di Vincenzo Vitale a Napoli e Venezia ed i corsi dell'Accademia Chigiana di Siena.

Vincitore di numerosi concorsi nazionali ed internazionali ("Casagrande" di Terni, "Nazionale" di Genova, "Beethoven" indetto dalla RAI-TV, "Sergio Lorenzi" all'Accademia Chigiana di Siena, ecc.), è stato pianista collaboratore al Concorso violinistico internazionale Paganini di Genova, al premio Città di Vittorio Veneto ed ai Seminari Internazionali tenuti da Salvatore Accardo e Uto Ughi.

Svolge un'intensa attività concertistica, sia come solista, sia in formazioni cameristiche (in duo con il fratello Mario, violinista, con la sorella Maria, mezzo soprano, e come membro del Trio Johannes), presso prestigiose associazioni concertistiche. Ha al suo attivo registrazioni alla Rai di Milano, Torino, Genova e Napoli e alla Radio televisione della Svizzera Italiana. Recentemente ha eseguito l'opera omnia per pianoforte di P. I. Tchaikowsky, in parte pubblicata in CD da Philharmonia. Si è sempre dedicato alla musica contemporanea, interpretando prime esecuzioni di opere di autori come Flavio Testi, Riccardo Malipiero, Raffaele Ceconi, Gian Piero Riverberi.

Insegna pianoforte al Conservatorio "N. Paganini" di Genova.



MARIO TRABUCCO

Mario Trabucco ha studiato con M. Ruminelli, allievo di E. Polo, erede insieme a M. Abbado, della scuola violinistica di J. Joachim.

A 17 anni si è diplomato al Conservatorio "N. Paganini" di Genova con il massimo dei voti. Dopo essersi segnalato in diversi concorsi nazionali e internazionali quali: V. Veneto, N. Paganini di Genova, A. Curci di Napoli, Monaco e Lipizer di Gorizia, ha intrapreso una brillante carriera concertistica in Italia e all'estero con un repertorio tra i più rappresentativi della letteratura violinistica, sia come solista che in formazioni da camera. Parallelamente all'attività concertistica svolge, in qualità di primo violino di spalla, un'intensa collaborazione con vari Enti Lirici e Sinfonici, fra i quali: Teatro dell'Opera di Roma, Orch. Nazionale di S. Cecilia, Fenice di Venezia, O.S.I di Lugano, Maggio Musicale Fiorentino e C. Felice di Genova; collabora con i più importanti direttori d'orchestra del panorama musicale internazionale tra i quali: Klaiber, Savallisch, Metha, Giulini, Muti, Oren, Lombard, Chung. Dal 1975 è docente di violino al Conservatorio "N. Paganini" di Genova. È curatore del "Cannone", il celebre violino Guarneri del Gesù appartenuto a N. Paganini, con il quale ha eseguito numerosi concerti in Italia e all'estero, tra i quali: Strasburgo, nella sede del Parlamento europeo, Santiago de Compostela, in occasione dell'apertura dell'Anno Santo. Con il Guarneri del Gesù tiene numerosi concerti a palazzo Spinola Pellicceria, a palazzo Ducale e palazzo Tursi a Genova. Ad Hanoi ha suonato, accompagnato al pianoforte dal figlio Marcello, per i 1000 anni della costituzione del Vietnam, concerto diffuso in diretta nazionale in tutto lo stato vietnamita. Con il figlio ha anche suonato ad Amsterdam e al Teatro C. Felice di Genova. Ha suonato in duo con il chitarrista José Scanu in Germania, in Spagna e in Russia. Ha suonato a Berlino, a Dusseldorf, in Svezia, a Damasco, a Mosca, a Riga e a Tallin. Nel 2000 gli viene conferito il Premio Regionale Ligure per la musica classica. Nel 2001 e nel 2002 suona a Tokyo, ad Aomori e ad Osaka. Nel 2004 è tornato a suonare a S. Pietroburgo dove si era esibito l'anno precedente. A novembre ha suonato nel Palazzo del Quirinale, nella cappella Paolina, in occasione de "I concerti del Quirinale" in diretta radiofonica Rai-radio 3, in collegamento con il circuito Euroradio in 25 paesi europei. Sono di recente pubblicazione un CD con un programma di pagine interamente dedicate a N. Paganini suonate con il violino di Paganini e un altro CD realizzato in occasione del G8 di Genova dedicato a Paganini, assieme ad esecuzioni di S. Accardo e M. Quarta. È invitato regolarmente a far parte di giurie in vari concorsi solistici e orchestrali.

Hanno detto di loro...

Maria Trabucco mira, oltre ogni ambizione personalistica, a cogliere più certi valori esistenziali che non le lusinghe dell'affermazione personale e della concretezza economica.

...

In un paio di anni ha accumulato un ricco curriculum e registrato non effimeri successi che hanno coinvolto l'opinione del pubblico, della critica e degli specialisti.

(dal *Corriere del teatro*)

SPLENDIDO RECITAL DI FRANCO TRABUCCO

Pur avendo avuto occasione di ascoltarlo recentemente al Carlo Felice ogni volta non possiamo far a meno di stupirci della rarità delle sue peculiarità interpretative, della sostanza generosissima del suo suono, dell'intelligenza delle scelte programmatiche

(Giorgio De Martino- *Corriere Mercantile*)

La voce del "Cannone" di Paganini è stata la grande protagonista del bel concerto organizzato nell'ambito della *Paganiniana*, nella suggestiva cornice di Palazzo Spinola. A ridare vita al Guarneri del Gesù, Mario Trabucco, curatore dello strumento.

Trabucco ha affrontato alcune variazioni sul *Barucabà*, dal sapore popolare in una scrittura di impervia difficoltà. Poi alcune sonatine di scorrevole inventiva per arrivare a due pagine celebri e ardue, quali il *Moto Perpetuo* e le *Variazioni sul Mosé*. Tecnica irreprensibile sostenuta da un eccellente gusto espressivo, Trabucco ha risolto le pagine con brillantezza ed eleganza espositiva.

(Roberto Iovino - *La Stampa*)

PREMIO "LA TORRE"

REGOLAMENTO

1 . A cura del Centro di Cultura "LA TORRE" di Leivi e con il patrocinio dell'Amministrazione Comunale di Leivi, è istituito il premio "LA TORRE".

2 . Il premio "LA TORRE" verrà assegnato ogni due anni ad un leivese di nascita o di adozione che in qualunque modo nelle varie forme dell'attività umana abbia contribuito a far conoscere il nome di Leivi nel mondo.

3 . Il premio consiste in una lamina d'oro riprodotte il logo del Centro di Cultura "LA TORRE" montata su ardesia.

4 . Il Consiglio Direttivo del Centro di Cultura "LA TORRE" procede, in apposita riunione e con la maggioranza di almeno due terzi dei presenti, all'assegnazione del premio.

5 . La consegna del Premio avrà carattere pubblico.

Leivi, 13 febbraio 2001

